雅各书

1 我，雅各，上帝和主耶稣基督的一名仆人，向散
居在世界各地的上帝子民，致以问候。

信仰与智慧

2 我的弟兄们，你们在面临各种考验的时候，应该
引以为乐。 3 因为你们知道，你们的信仰经过考验
后会产生忍耐。 4 这忍耐会产生完美的工作，以便
你们达到完美无缺的地步，你们会有你们所需的一
切。 5 如果你们中间有谁缺乏智慧，他就应该向上帝
请求。上帝不求全责备，对所有的人都慷慨施予，因
此，上帝是会赐给他智慧的。 6 但是，他必须凭着信
仰去请求，不可对上帝有丝毫的怀疑。因为怀疑的
人就象大海里的波浪，任凭风吹，颠簸翻滚。 7-8 这
种三心二意、拿不定主意的人，别想从主那里得到什
么。

真正的富有

9 贫穷的弟兄应该自豪，因为上帝使他在精神上富
有； 10 富裕的弟兄受到贬低也应自豪，因为上帝已
展示出他在精神上是贫穷的。他会象野花一样凋零。
11 炽热的太阳一升起便会使草木枯萎；花朵凋谢，它
的美丽也就消失了。同样，富人连同他的追求也会这
样消失。

诱惑并非来自上帝

12 经受住考验的人是有福的，因为通过考验后，他
会领受到上帝应许给爱他的人生命的桂冠。 13 受到
诱惑的人不该说:“上帝在试探我。”因为上帝与邪恶无
关，他也不试探任何人。 14 受到诱惑，是受到自己的
邪恶欲望牵制和怂恿。 15 欲望受到孕育，便会生成罪
恶，罪恶一旦成熟，便会生出死亡。

16 我亲爱的兄弟们，不要上当受骗。 17 一切美好和
各种完美的恩赐都来自天上。这些美好的恩赐来自一
切光明（日、月、星）之父。上帝永不改变，始终如
一。 18 他决定通过真理之言赐予我们生命，要我们在
他所创造的万物中，居最重要的位置。

听与服从

19 我亲爱的兄弟们，要记住这点：每个人都应该敏
于听、慎于言，不要轻易动怒。 20 因为人的怒气不会
有助于他过上帝所要求的正义生活。 21 因此，要摆脱
一切污秽和一切盛行的邪恶，要温顺地接受植根于你
们心底的上帝的教导，这教导能够拯救你们的灵魂。
22 要执行上帝的教导；不要只听不做，否则，你们
就是在欺骗自己。 23 如果有人只听上帝的教导而不去
执行，他就象一个对着镜子观看自己面孔的人。 24 他
端详了自己一番后，然后走开，并且立即忘记了自己
是什么模样。 25 但是，认真研读给人们带来自由的上
帝的完美的律法，并坚持不懈，不是听了就忘，而是
身体力行的人在他所做的一切事情中都会受到祝福。

敬拜上帝的真正方式

26 如果有人自以为虔诚，但却说他不该说的话，那
么，他就是在欺骗自己。他的虔诚毫无价值。 27 关心
需要帮助的孤儿、寡妇；不受邪恶世界的影响。这才
是上帝所接受的敬拜。这种敬拜在上帝面前被认为纯
洁、无可指摘的。

2

爱所有的人

1 我的兄弟们，既然你们是我们荣耀的主耶稣基
督的信徒，待人就要一视同仁。 2 如果一个穿着华
贵衣裳、手戴金戒指的人和一个衣衫褴褛的穷人同
时来到你们的聚会， 3 而你待那个衣着华贵的人特
别客气，对他说:“请上坐。”却对那个穷人说:“站在

那儿。”或者说:“坐在我的脚边。” 4 你这是在做什么
呢？你待人没有一视同仁，你是在恶意歧视人。
5 我亲爱的兄弟，听着！上帝选择了世人眼中的穷
人，使他们在信仰上富足，并让他们去领受他应许给
爱他的人的王国。 6 但是，你们竟歧视穷人！难道不
正是富人剥削你们，并把你们拉上法庭的吗？ 7 难道
不正是他们诽谤拥有你们的基督的美名吗？
8 如果你们真正遵守《经》*中的那条至尊律法:“爱
人如爱己。”你们就做对了。 9 但是，如果你们不能一
视同仁地待人，你们就是在犯罪，就要作为犯法者被
定罪。 10 任何执行整个律法的人，只要他违背了其中
的一条戒令，他就等于违背了律法的所有戒令。 11 上
帝说:“不可通奸。”还说:“不可杀人。”所以，尽管你没
有通奸，但是你却杀了人，那么你就成了违法之徒。
12 既然你们要受到那使人得到自由的律法的审判，那
么在你们一切的言行举止中，就应该牢记这点。 13 因
为，谁对别人不施怜悯，上帝在审判他时，也就没有
怜悯。怜悯会战胜审判。

信仰与成就

14 我的兄弟们，如果有人说，他有信仰，但却没有
行动，那他的信仰就毫无价值。那样的信仰能拯救他
吗？绝对不能！ 15 如果有位兄弟或姐妹衣不蔽体、食
不果腹， 16 你们对他说:“上帝与你们同在！愿你们吃
饱穿暖！”你们虽然这么说，但是，却不给这个人所
需要的东西。你们不去帮助他，你们的话就毫无价
值。 17 信仰也是如此，没有行动的信仰是死的，因为
它是孤立的。
18 不过，有人会说:“你有信仰，而我却有行动。”让
我看看你那没有行动的信仰，我会用行动让你看到我
的信仰。 19 你相信只有一个上帝，好啊！魔鬼也相信
这一点，并且恐惧的直发抖。

---

* **2:8:** 《经》： 神圣的著作—旧约。

20 你们这些愚人！你们想知道那没有行动的信仰是
毫无用处的吗？ 21 当我们的祖先亚伯拉罕把自己的儿
子以撒献在祭坛上，他不就是由于他的行为而跟上帝
和好的吗？ 22 所以，你们可以看出，亚伯拉罕的信仰
和他的行为是相辅相成的。他通过行动使自己的信仰
得以完美。 23 这就应验了《经》里的话:“亚伯拉罕相
信上帝，上帝接受了他的信仰，那信仰使他与上帝和
好。”因此，他被称为“上帝的朋友。” 24 所以，你们
可以看出一个人与上帝和好，是凭他的行为，而不仅
凭信仰。
25 同样，妓女喇合把侦探（上帝子民的）迎进家
中，还帮助他们从另一条路逃走，不也是凭自己的
行动被上帝称为义的吗？
26 因此，正如一个没有精神的身体是死的，同
样，没有行动的信仰也是死的。

3

管束我们的言谈

1 我的兄弟，不应该以为你们中间有许多人都能当
教师，因为你们知道当教师的我们，比其他人要受到
更加严厉的裁判。 2 我们大家都常犯错误。如果一个
人从没说过错话，那么，他就是个完美的人，他也就
能够控制自己的整个身体。 3 我们把嚼子放到马嘴
里，让它们服从我们，并让我们能控制住马的整个身
躯。 4 船也是如此，尽管船体巨大，并受风吹逐，但
它却由一个小小的舵操纵着，任凭舵手的意愿航行。
5 同样，舌头只是身体的一个很小的器官，但是它却
能说大话。
星星之火可以燎原。 6 舌头就象一束火。它在我们
的身体里是一个邪恶的世界。它败坏整个身体，散布
它的邪恶，它引用地狱之火，点燃了影响整个生命之
火。 7 人类能够、并且已经驯服了各种飞禽走兽、爬
虫与海洋生物。 8 但是，却没有人能够驯服舌头。它
是野性和邪恶的，充满了致命的毒素。 9 我们用舌头

赞美我们的主和父，又用它来诅咒上帝按照自己的
形象创造出来的人！ 10 赞美与诅咒都出自同一个嘴
巴。兄弟们，不该发生这种事。 11 从一个泉源里能
同时涌出甜水和苦水吗？绝对不能。 12 兄弟们，无花
果树能结橄榄果吗？葡萄架上能结无花果吗？当然不
能！同样，咸涩的水泉也涌不出甘甜的水来！

真正的智慧

13 你们中谁是有智慧、有知识的人呢？他应该用善
行、用伴智慧而来的谦卑把他的智慧表现出来。 14 如
果你们心怀刻薄的嫉妒与自私的野心，你们就不能
自夸你们的智慧，你们的夸耀就是掩盖真理的谎言。
15 那种“智慧”不是来自天上，而是来自尘世，它不是
属灵的，它出自魔鬼。 16 因为凡有嫉妒和自私的地
方，就有混乱和各种邪恶。 17 但是，来自上帝的智
慧首先是纯洁的，它也是和平、自制、柔顺、充满怜
悯、充满善果。它还是公正和真诚的。 18 用和平的方
式，为和平工作的人，会得到来自正确生活的美好事
物。

4

把自己交给上帝

1 你们之间的冲突和争吵是从哪里来的？它们是来
自于你们内在制造战争的自私欲望。 2 你们索求东
西，得不到时就去杀人和嫉妒别人。但是，你们还是
得不到你们想要的东西，于是，你们就争吵斗殴。你
们之所以得不到想要的东西，是因为你们没有向上帝
请求。 3 或是你们请求后仍得不到，那是因为你们是
怀着错误的动机去请求的。你们所求的只是为了自己
的寻欢作乐。 4 你们这些不忠于上帝的人啊！你们难
道不知道，爱这个世界就等于憎恨上帝吗？与这个世
界为友的人就是在与上帝为敌。 5 你们认为《经》上
的这句话毫无意义吗？经书上说:上帝使生活在我们

之中的灵带着妒意强烈地渴望着。* 6 但是，上帝所
赐的恩典更伟大。就象经上所说的那样:“上帝排斥骄
傲的人，却把恩典赐给谦卑的人。” 7 因此只要你们
服从上帝，抗拒魔鬼，魔鬼就会逃走。 8 你们接近上
帝，上帝就会接近你们。你们这些罪人，洗净你们
的双手吧。你们这些三心二意的人，纯净你们的心
吧。要把你们生活中的罪恶清除出去。你们追随上
帝的同时，又追随着这个世界。纯净你们的思想吧。
9 悲伤，难过、痛哭吧！把你们的笑声变为痛哭；把
你们的欢乐变为悲伤吧。 10 在主的面前谦卑，他就会
抬举你们。

你们不是法官

11 兄弟们，不要相互指责。指责或评判兄弟的人就
是在指责和评判律法。如果你评判律法，你就没有遵
守它，而是在充当法官！ 12 只有上帝是立法者、审判
者，只有上帝能拯救和毁灭。所以，你是谁，竟来评
判你的邻居。

让上帝计划你的生活

13 你们一些人说:“今天或明天，我们要到某个城市
去。我们要在那里住上一年，做生意，赚大钱。”听
着！想想这点： 14 你们甚至不知道明天会发生什
么！你们不过是雾，出现片刻便逝去了。 15 所以，你
们应该说:“如果主愿意，我们就可以活着，做这
事，做那事。” 16 但是，现在你们却骄傲、自夸。这
样的夸耀都是不对的！ 17 如果一个人知道如何去行
善，却不去那么做，他就是在犯罪。

5

自私的富人将受到惩罚

1 你们这些富人，听着！你们要为就要降临到你们
身上的苦难痛哭、悲伤。 2 你们的财富已腐烂；你们

* **4:5:** 五节： 上帝安置在我们里面的灵充满了妒意。

的衣物也被虫蛀； 3 你们的金、银生满了锈。那锈就
是指控你们的证据；它将象火一样，吞吃你们的身
体。你们是在末日里积蓄财富。 4 人们在你们的地里
工作，但是你们却不付给他们报酬。那些为你们收
庄稼的人在呼喊着控告你们。现在，万能的主已听到
了他们的呼声。 5 你们在地上过着奢侈淫逸、纵情享
乐的生活，你们就象牲畜一样养肥了自己，为屠宰的
日子做好了准备。 6 你们给无辜的人定罪，并杀害他
们，他们也没有反抗你们。

要忍耐

7 弟兄们，你们要忍耐，等待着主耶稣的再次来
临。农夫是耐心的，他等待着他的田里长出宝贵的庄
稼；他耐心地等待着他的庄稼领受到秋雨和春霖。
8 你们也必须耐心等待，鼓起勇气，因为主耶稣即
将来临。 9 兄弟们，不要彼此抱怨，免得你们被定
罪。看啊，审判者就站在门口！ 10 弟兄们，要以奉
主的名义讲话的先知为榜样，学习他们忍受痛苦的
毅力。 11 因为他们忍耐了，所以我们说他们是有福
的。你们听说过约伯的忍耐*，知道在他所有的困苦
之后，主成全了他。这表现出主是仁慈和怜悯的。

要谨慎你们的言谈

12 兄弟们，最主要的是，当你们许诺时，不要发
誓，不可凭天、凭地或任何其它的东西发誓。当你们
的意思是“是”时，就说“是”，如果“不是”时，就说“不
是”。这样做，你们便不会受到上帝的审判。

祷告的力量

13 你们中间有遭遇到困难的吗？他应该祈祷。有
喜乐的吗，他应该唱赞美歌。 14 你们中间有生病的
吗？他应该请教会的长老为他祈祷，并以主的名义在
他身上涂抹油膏。 15 怀着信仰所作的祷告会让病人
康复。主会治愈他。如果他犯了罪，上帝会宽恕他。

---

* **5:11:** 约伯的忍耐： 读旧约《约伯》一书。

16 要互相坦白自己的罪过，为彼此祈祷，以便上帝
治愈你们。正义的人所做的祷告是会奏效的。 17 以
利亚†是象我们一样的人，他曾恳切祷告，求天不下
雨，果然一连三年半之久没有下雨。 18 后来，他又祷
告求雨，雨水便由天而降，地里又长出了庄稼。

拯救灵魂

19 我的兄弟们，你们当中如果有人偏离真理，就应
有人帮他重归真理。 20 要记住这点：把罪人从错误道
路上带回来的人，会把那个罪人的灵魂从死亡里拯救
了出来，并且还使许多罪得到宽恕。

† **5:17:** 以利亚： 公元前850年的先知。

圣 经 普通话本
The Holy Bible in Chinese (simplified), Easy Reading Version

copyright © 2004, 2006 World Bible Translation Center

Language: 中国语文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, simplified script

Translation by: World Bible Translation Center

License Agreement for Bible Texts World Bible Translation Center Last Updated: September 21, 2006 Copyright © 2006 by World Bible Translation Center All rights reserved. These Scriptures: • Are copyrighted by World Bible Translation Center. • Are not public domain. • May not be altered or modified in any form. • May not be sold or offered for sale in any form. • May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space). • May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included. • May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSIONTM © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSIONTM." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read VersionTM in English) must appear at the end of each quotation. Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com. World Bible Translation Center P.O. Box 820648 Fort Worth, Texas 76182,

USA Telephone: 1-817-595-1664 Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE E-mail: info@wbtc.com WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: http://www.wbtc.org

2021-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023
30605bfb-62c8-57b5-b370-7634ac2a6d2d